



**Zu Ihrer Sicherheit!**

DE:

**ACHTUNG:** Nur für Kinder über 8 Jahre!

Benutzung unter Aufsicht von Erwachsenen empfohlen.

**VORSICHT!** Benutzleitung vor Gebrauch lesen, befolgen und nachvollziehbar halten. Bauteile und Zubehör außer Reichweite von Kleinkindern (unter 36 Monaten) und Tieren aufbewahren. Die Hände und die Werkzeuge nach dem Basteln waschen. Bitte nur das dem Bauteil zugehörige oder in der Gebrauchsanleitung empfohlene Zubehör benutzen.

Bei dem Basteln bitte nicht essen, trinken oder rauchen. Von Zündquellen fernhalten. Material nicht mit den Augen, Haut und Mund in Berührung bringen oder verschlucken. Dämpfe nicht einatmen. Im Falle der Berührung mit dem Auge sofort gründlich mit klarem Wasser spülen und umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Im Falle des Verschluckens Mund mit Wasser spülen und frisches Wasser trinken. Ein Erbrechen ist nicht herbeizuführen. Umgehend ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.

FR:

**ATTENTION:** destiné seulement aux enfants de plus de 8 ans! Utilisation recommandée sous la surveillance d'adultes. Mesure de précaution: bien lire et suivre les instructions de montage avant emploi, et les garder à portée de la main.

Tenir les jeux de pièces et accessoires hors de la portée d'enfants en bas âge (moins de 36 mois) et des animaux. Se laver les mains et nettoyer les outils après le travail. N'utiliser que les accessoires contenus dans le jeu de pièces ou conseillés dans le manuel d'utilisation.

Lors du bricolage, ne pas manger, boire ou fumer. Tenir à l'écart de sources inflammables. Ne pas mettre le matériel en contact avec les yeux, la peau et la bouche, et ne pas fumer. Ne pas respirer les vapeurs. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau courante et consulter immédiatement un médecin. En cas d'ingestion: rincer la bouche à l'eau et boire de l'eau fraîche. Ne pas provoquer de vomissement. Consulter immédiatement un médecin.

ES:

**ATENCIÓN:** ¡Solo para niños de más de 8 años! Se recomienda una utilización de los mismos bajo la vigilancia de adultos.**CUIDADOS!** Leer atentamente las instrucciones de uso antes de la utilización, seguir las instrucciones y mantenerlas siempre a mano para cualquier consulta.

Mantener los juegos de piezas fuera del alcance de niños (menores de 3 años) y de los animales. Después de haber realizado trabajos, es necesario lavar las herramientas y las manos. Los juguetes utilizan exclusivamente los accesorios que se adjuntan al juego de piezas o los recomendados en las instrucciones.

No comer, ni beber, ni fumar durante las operaciones. Mantenerse alejado de cualquier fuente de ignición. El material no debe contactar con los ojos, la piel ni la boca. No inhalar las vapores. En caso de que se produzca un contacto con los ojos aclarar a fondo de inmediato con agua corriente y acudir en seguida a ayuda médica. En caso de ingestión: enjuagarse la boca con agua y beber agua fresca. No hay que provocar el vómito. Acudir de inmediato a asistencia médica.

PT:

**ATENÇÃO:** só para crianças com mais de 8 anos!

Recomenda-se a sua utilização sob a vigilância de adultos.

**CUIDADOS!** Antes de usar, ler com atenção e seguir as instruções de construção, e tê-las sempre à mão para os consultar.

Guardar os conjuntos de montagem e acessórios fora do alcance de crianças (de idade inferior a 36 meses) e animais. Lavar as mãos e as ferramentas depois de um trabalho. Queira utilizar exclusivamente os acessórios fornecidos com o conjunto de montagem ou recomendados nas instruções de utilização.

Durante os trabalhos não comer, não beber nem fumar. Manter afastados fontes de inflamação. Não tocar com o material nos olhos, na pele ou na boca, nem engolir. Não aspirar os vapores. No caso de contacto com os olhos lavar imediatamente com muita água corrente e consultar um médico quanto antes. No caso de engolir: lavar a boca com água e beber água fresca. Não se deve provocar vômito. Consultar um médico quanto antes.

NO:

**VIKTING:** Bare for barn over 8 år! Anbefalt benyttet under oppsikt av en voksen.**FORSIKTIG!** Les anvisningene nøye før du begynner, og oppbevar dem for senere bruk.

Byggesett og tilbehør skal oppbevares utilgjengelig for barn under 3 år og dyr. Vask hendene og verktøy etter medellbygging. Bruk bare tilbehør som følger med byggesettet eller som er anbefalt i bruksanvisningen.

Ikke spis, drikk eller røk ved glasser for hobbyarbeidet. Hold utrustningskilder vekst. Materialer må ikke komme i berøring med øyne, hud, munn eller svelget. Anordningene skal ikke innredes. I tilfelle av kontakt: Vask straks grundig med rent vann og søk omgående legehjelp. I tilfelle av svelging: Skyll munnens med vann og drikk rent vann. Ikke framkall kvaltninger. Søk omgående legehjelp.

**Security-Text!**GB: **WARNING!**• **Not an end product for children over eight years of age only.**• **For use under adult supervision.****CAUTION!**• **Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.****SAFETY RULES:**• **Keep younger children under the specified age limit and animals away from the activity area.**• **Store chemical toys out of reach of young children.**• **Wash hands after carrying out activities.**• **Clean all equipment after use.**• **Do not use any equipment which has not been supplied with the set or recommended in the instructions for use.**• **Do not eat, drink or smoke in the activity area.**• **Flammable. Keep away from ignitable sources.**• **Do not allow contact to come into contact with the skin, eyes and mouth.**• **In the case of skin contact: Wash affected area with plenty of water.**• **In case of eye contact: Wash out eye with plenty of water, holding eye open. Seek immediate medical advice.**• **Do not swallow material.**• **If swallowed: Wash out mouth with water, drink some fresh water.****DO NOT INDUCE VOMITING.** Seek immediate medical advice.• **Do not inhale fumes.**• **In case of inhalation: Remove person to fresh air.**• **Keep all materials away from mouth.****CEMENT (GLUE)**• **For use on most polystyrene plastic (not foam or expanded polystyrene). Apply thinly to surface and keep under pressure until set. Keep out of reach of young children.**

NL:

**ATTENTIE:** afbestemd geschikt voor kinderen ouder dan 8 jaar! Alleen het gebruik onder toezicht van een volwassen persoon.**VOORZICHT!** Lees voor het gebruik de handleiding, volg deze op en houd ertoe voor het risico binnen handbereik.

Bouwen en helpen/blijven buiten bereik houden van kleine kinderen (onder 36 maanden) en dieren. Was na het knutselen de handen en het gereedschap. Gebruik o.v.b. alleen de hulpstukken die zijn meegeleverd of die in de gebruiksaanwijzing worden geadviseerd.

Tijds het knutselen niet eten, drinken of roken. Ur de buurt van ontstekingsbronnen houden. Materiaal niet in contact met ogen, huid en mond brengen of inademen. Dampen niet inademen. Bij oogcontact: direct grondig met stromend water spoelen en direct een arts raadplegen. Bij verdikkend mond met water spoelen en vers water drinken. Niet laten overgeven. Direct een arts raadplegen.

I:

**ATTENZIONE!** Esclusivamente adatto per bambini oltre gli 8 anni!

Da usare sotto la sorveglianza di adulti.

**IMPORTANTE!** Leggere attentamente le istruzioni sull'uso, seguirle rigorosamente e tenerle sempre a portata di mano per una pronta consultazione.

Tenere le confezioni e gli accessori lontano dalla portata di mano dei bambini (sotto ai 36 mesi) e dagli animali. Dopo aver praticato il bricolage, lavarsi le mani e tenere gli attrezzi. Adoperarsi solo gli accessori inclusi alla confezione oppure quelli consigliati nelle istruzioni d'uso.

Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro. Tenere i kits lontani da fonti di accensione. Non portare il materiale a contatto con gli occhi, la pelle o la bocca; non ingerirlo. Non aspirare i vapori. Se il prodotto viene in contatto con gli occhi sciogliere gli occhi immediatamente con acqua corrente e rivolgersi ad un medico. Se il prodotto viene inghiottito sciogliere la bocca e bere dell'acqua fresca. Non provocare il vomito. Rivolgersi immediatamente ad un medico.

FIN:

Tulki korvitet ohjeet huolellisesti ennen kuin aloitat kokonaisen. Jos vaihteletja on useita, ota etalle yksi ee aset, jotka tarvitaan valmistamaan vaihteletja, jotta onni kokonaisuusjajestyksest kintyvatkoston Revell esakorttikasetit. Seta onni piteen earten linnaamista, jotta linnaus onnistuu tyhta. Kytty Revell linnoja piteesta etset, ja onni linnaus kuitua. Linnaustasi eompia onni, kintyit ee piteen kintyvatkoston tai eimpia onni. Aseta piteet vast paikalliseen piteettien onni. Mallin valmistelunessasi kyttyt erityisesti nitti varten sauntitjuja Revell mallija ja tarvikkeita. Maakaa onni ohjeiden mukaan, joko onnan kokonaisuja tai van jilleen. Kaikkia sientitjuja iri takkiaan, kinty ee hakekasi kintyvatkoston vaita ja sienty ee paikallista. Kuivaa kitta vast takauspartin. Muovikokousarja. Ei sienty linnaus etki mallija, jotta tarvitaan mallia valmistitjuja. Sientyit korvittaan kokonaisuuteen. Ei sienty alle 8-vuotilla.

Sientyit kokousarja ja tarvikkeet pikkukalaa (alle 36 kk ikkiset) ja sientyit valmistamassa. Pese kudet ja tykalat aketetaan jilleen. Kyttyt ainosteen kokousarjassa sienty tai kintyvatkoston sauntitjuja tarvikkeita.

**Zu Ihrer Sicherheit!****Security-Text!****S:**

**OBSERVERA:** Endast för barn över 8 år!

Det rekommenderas att vana föräldrar ska hjälpa barnet när barnet bygger.

**OBSERVERA!** Läs byggsamlingen före du börjar, följ den och håll den i beredskap. Färdiga byggsatser och tillbehör utom rödskåp för småbarn (under 3 år) och ölför. Tyvklara tillbehör och verktyg efter arbetet. Använd bara de tillbehör som ingår i byggsatserna eller som rekommenderas i byggsamlingen.

När du bygger, bär du inte öra, öronskydd eller hjälm. Bygg inte i närheten av brandkällor. Låt inte materialer komma i kontakt med ögonen, huden eller näsman och sväll! Det inte. Andas inte in ångorna. (Inell materialer kommer i kontakt med ögat: Skölj omedelbart ordentligt under flytvatten vatten och sök sedan genast läkarhjälp. Inell du råkar svälja något: Skölj näsman med varmt och drick rent vatten. Du bör inte försöka kräkas. Sök läkarhjälp omedelbart.)

**DK:**

**BEMÆRK:** Kun for børn over 8 år! Det anbefales, at forældre kan ske under opbygning af vognen.

**FORSIGTIG!** Læs byggesamlingen før brug af leg. Hold vejledningen hele tiden på det. Byggeset og tilbehør skal holdes uden for rækkevidde af småbarn (under 36 måneder) og dyt. Hænder og vædskel skal vaskes efter samlingen. Børn i alder af 3 år og yngre bør ikke byggesæt, eller et arbejdsblad i byggesamlingen.

Undgå at spise, drikke eller ryge ved sammensætningen. Undgå åben ild. Materialer må ikke komme i berøring med øjne, hud eller mund og må ikke suges. Dampene må ikke indåndes. Ved øjenkontakt: skyl grundigt med rindende vand og søg omgående lægehjælp. Ved svulning: skyl mund med vand og drik frisk vand. Det er ikke nødvendigt at krøbe op. Søg straks lægehjælp.

**PL:**

**UWAGA:** Tylko dla dzieci powyżej 8 lat!

Zaleca się używanie pod nadzorem dorosłych.

**OSTRZEŻENIE!** Przeczytaj przed użyciem instrukcję modelarską, stosować się do niej i trzymać pod ręką.

Nie trzymać elementów zestawu oraz wyposażenia w zasięgu ręki dzieci (w wieku poniżej 36 miesięcy) oraz zwierząt domowych. Po majsterkowaniu umyć ręce oraz namoczyć. Proszę używać tylko wyposażenia należącego do zestawu lub wyposażenia zalecanego przez instrukcję montażu.

Przy majsterkowaniu proszę nie jeść, nie pić i nie palić. Trzymać z dala od źródeł ognia. Nie dotykać materiałem oczu, skóry i ust, nie palić. Nie wdychać par. W wypadku kontaktu z okiem: natychmiast wypłukać dokładnie wodą bieżącą i bezwzględnie skorzystać z pomocy lekarzkiej. W wypadku połknięcia wypłukać usta wodą i pić świeżą wodę. Nie należy powodować wymiotów. Bezwzględnie skorzystać z pomocy lekarzkiej.

**TR:**

**DİKKAT:** Sadece 8 yaşın üzerindeki çocuklar içindir.

Yetişkinlerin gözetiminde kullanılması tavsiye edilir.

**DİKKAT:** Kullanma talimatnamesini önceden dikkatle okuyarak öğrenilme uyunuz ve her an ulaşabileceğiniz bir yerde bulundurunuz.

Yapı grupları ve aksesuarları küçük çocukların (36 ayık altında) ve hayvanların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun. İş bitiminden sonra ellerinizi ve takımları yıkayın. Lütfen sadece yapı grupları ile birlikte verilen veya kullama talimatında tavsiye edilen aksesuarları kullanın. Ellerini işlemin yapıları yapmak için yıkayın, temizlik ve sigara içmeyiniz. Yan el kaynaklardan uzak tutunuz. Materyal gözle, deriye ve ağıza temas ettirmeyiniz veya yutmayınız. Buharı teneniz etmeyiniz. Gözle temas etmesi halinde hemen akan su ile iyice yıkayınız ve bir hekime başvurunuz. Yutulması halinde, ağzınızı bol su ile çalkalayınız ve hemen bir hekime başvurunuz.

**CZ:**

**UPOROZŇENÍ:** Pouze pro děti starší 8 let!

Doporučuje se používat pod dozorem dospělých.

**POZOR:** Před použitím přečtěte slávební návod, řiďte se jím a mějte jej připravený k použití.

Stavební soupravy a příslušenství držet mimo dosah malých dětí (mladší než 36 měsíců) a zvířat. Buďte a nástroje po skončení sestavování umýt. Používejte jen příslušenství, které je přiloženo ke stavební soupravě nebo které je doporučováno v návodu k použití. Při sestavování prosím nejíst, nepít ani nekouřit. Vyhýbat se zápalným zdrojům. Chránit oči, pokožku a ústa před stykem s materiálem a zabránit spolknutí. Nevdechovat páry. V případě, že došlo ke kontaktu s očima: ihned důkladně opláchnout tekoucí vodou a bez odkladu vyhledat lékařskou pomoc. V případě spolknutí: ústa vypláchnout vodou a pít čerstvou vodu. Není třeba pít vodit zvracení. Bez odkladu vyhledat lékařskou pomoc.

**GR:**

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μόνο για παιδιά πάνω των 8 χρονών!

Συνιστάται η χρήση μόνο υπό την επίτηρηση ενηλίκων.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Διαβάστε τις οδηγίες κατασκευής πριν τη χρήση, ακολουθείστε τις και διατηρείστε τις κοντά σας για να τις συμβουλευέστε σε περίπτωση ανάγκης.

Διαφυλάξτε το κατασκευαστικό set και τα αξεσουάρ, μακριά από μικρά παιδιά (κάτω από 36 μήνες) και ζώα. Υστερα από κάθε μερική, πλένετε το χέριο σας και τα εργαλεία. Παρακαλώ χρησιμοποιείτε μόνο εκείνα τα αξεσουάρ που παρατίθενται στο κατασκευαστικό set ή εκείνα που συνιστώνται στις οδηγίες χρήσης.

Κατά την διάρκεια της κατασκευής μην τρώτε, μην πίνετε και μην καπνίζετε. Διατηρείστε το υλικό μακριά από αναφλέξεις.

Αποφεύγετε κάθε επαφή του υλικού με τα μάτια, το δέρμα και το στόμα καθώς και την κατάποσή του. Μην εισπνεύετε τους ατμούς.

Εάν περιπτώση μιας επαφής με τα μάτια: Ξεπλένετε τα αμέσως πολύ καλά με τρεχούμενο νερό και ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Στην περίπτωση μιας κατάποσης: Ξεπλένετε το στόμα με νερό και πίνετε υφάκα νερό. Δεν ενδείκνυται η πρόκληση εμετού. Ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.

**H:**

**FIGYELEM:** csak 8 éven felüli gyermekek számára!

Használatát csak felnőttek felügyelete mellett ajánljuk.

**VIGYAZAT!** Az összerakásbéli útmutatót a készlet használatá elüli olvasni át, kövesse és tartsa útmutatózra készenkötben.

Építélemtétel és kiegészítékek kisgyermkek (36 hónap alatt) és háziállatok hatótávolságától távol kell tartani. A kezeket és szerszámokat a munkacsoolás után meg kell mosni. Kérjük, csak az építélemtétel mellett található, vagy a használati utasításban ajánlott kiegészítékek használatát. Barkácsolás közben ne igyálk, ne dohányozzálk! Nyilal ángtál tartsa távol. Összerakjon utóli, hogy az anyag a szemébe, a bőrébe vagy a szájába jusson; kanyahi nem szabad! A gózzéket ne lélegezze be! Ha az anyag a szemébe került, azonnal alaposan mosson ki folyóvízzel és haladéktalanul kérjen orvosi segítségét. Ienyelés esetén: a száját öblítse ki és igyon friss vizet. Hányalt nem kell. Haladéktalanul orvosi segítségét vegyer igénybe.

**SLQ:**

**SVARILLO:** Samo za otroke cez 8 let!

Priporoča se uporaba pod nadzorom odraslih.

**POZORI:** Navodilo za graditev prečtati pred začetkom uporabe. Navodilo točno slediti in pred seboj držati kot priročnik.

Sklopi in pribor držati na varnem od otrok (pod 36 mesecev) in domačih živali. Umiti roke in orodje po končanem delu. Prosimo uporabljajte samo predpisani pribor priložen k sklopu, ali pa tieli kod teri je priporočen v navodilu za delo.

Za čas dela prosim ne jesti, ne pitl ali pa kaditi! Držati dalec od vžigalnih izvir. Materiale ne smete približiti ustam, koži in očem ali pa pogoltniti. Izpirati ne vdihati. V slučaju če je tvar prišla v oči: takoj oči z tekočo vodo izprati in nemudoma poiskati zdravniško pomoč. V slučaju da ste hvar pogoltnili usta izprati takoj z vodo in popijte svežo vodu. Ni potrebno izzveti bruhanje. Nemudoma poiskati zdravniško pomoč.

**RLS:**

**ВНИМАНИЕ:** только для детей старше 8 лет!

Приложение разрешает под наблюдением взрослых.

**ВНИМАНИЕ!** Перед применением внимательно ознакомиться со инструкцией, соблюдать ее и держать ее под рукой.

Конструкторские наборы и принадлежности хранить в месте, недоступном для маленьких детей (в возрасте 3 лет) и животных. После завершения игры и использования деталей. В случае, если материал попал в глаза и слезоточит: немедленно промыть. В случае, если материал попал в рот: выплюнуть материал или принадлежность, вызванную в результате по возможности. Во время работы не принимать пищу, не пить и не курить.

Держать далеко от источников зажигания.

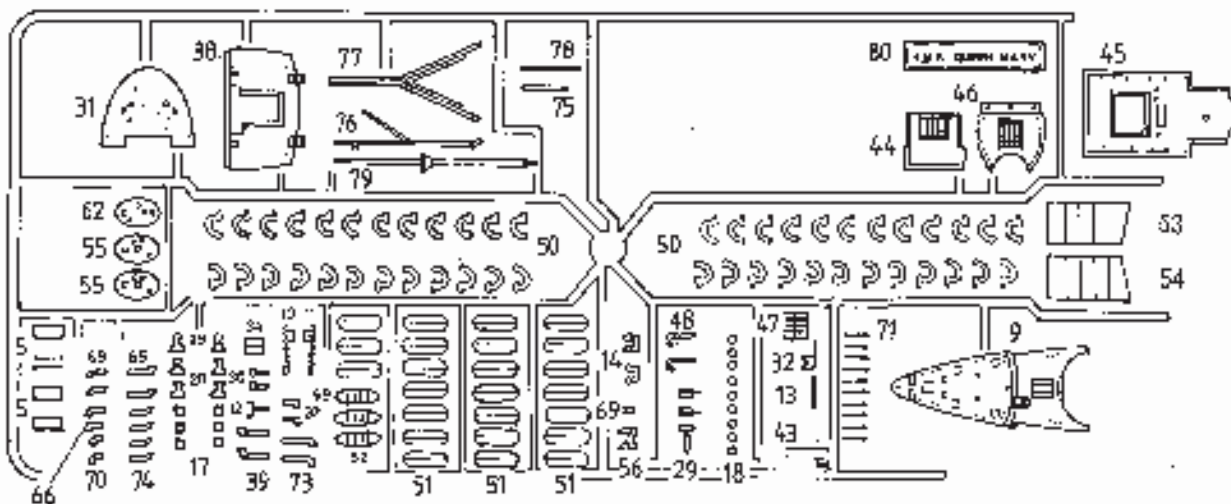
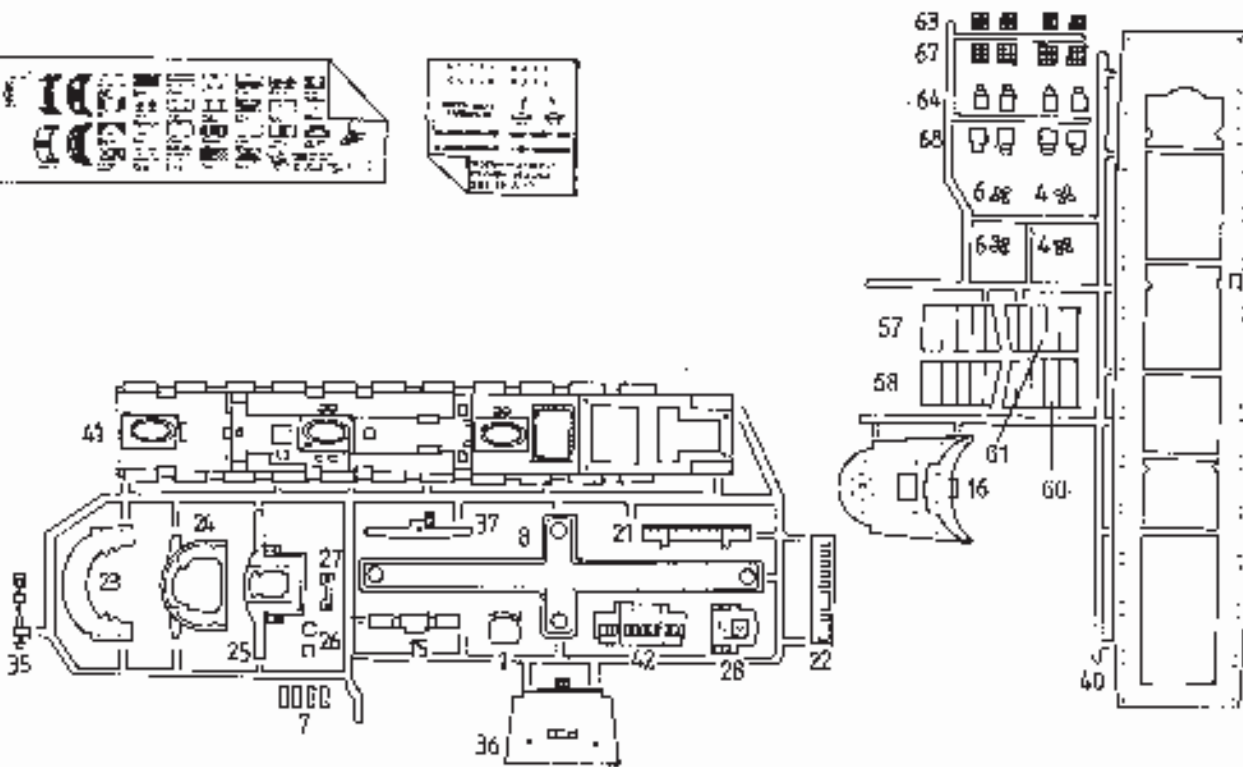
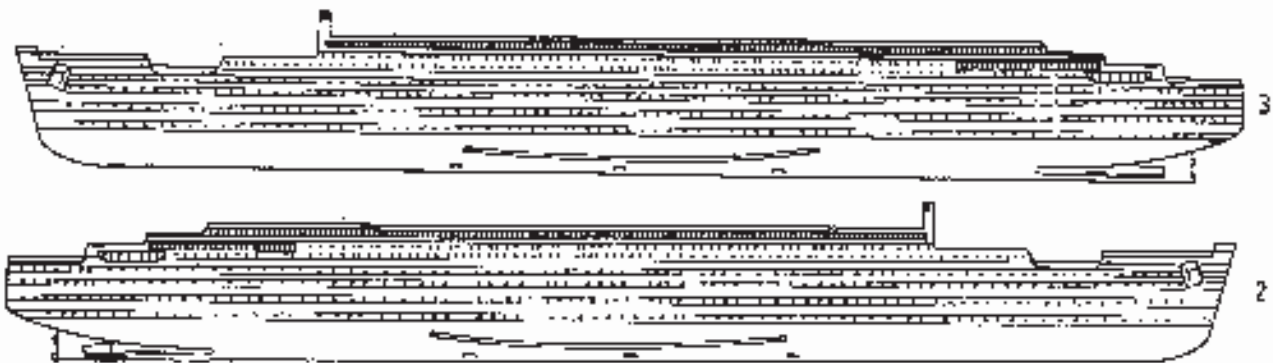
Избегать соприкосновения материалов с глазами, кожей и ртом. Не глотать детали.

Во время работы не принимать пищу, не пить и не курить. В случае попадания материала в глаза: сразу же хорошо промыть их проточной водой и безотлагательно обратиться за помощью к врачу.

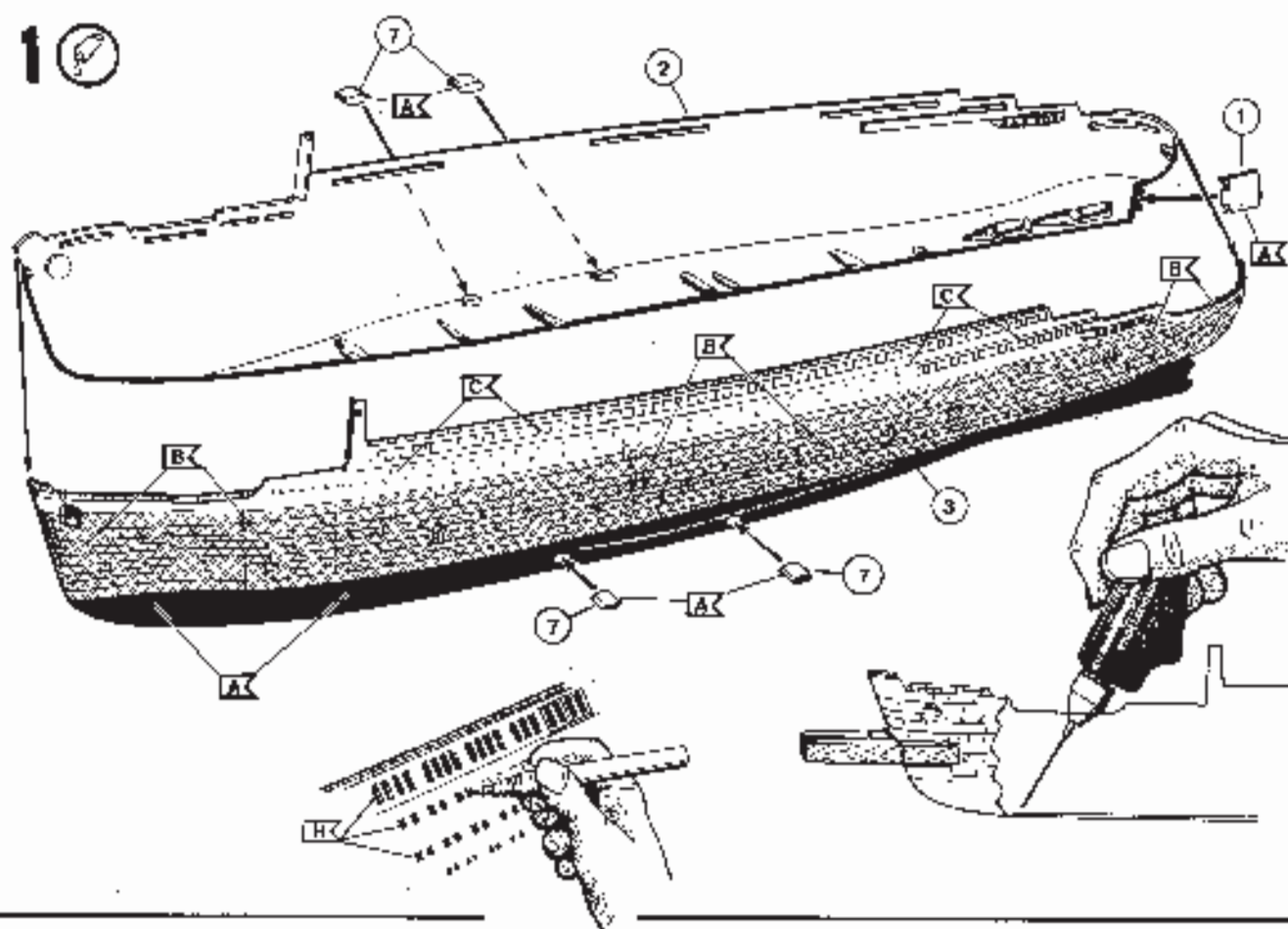
Если Вы проглотили принадлежность: выплюньте полностью при попадании в рот и выпейте свежую воду. Не вызывать рвоту. Немедленно обратиться к врачу.



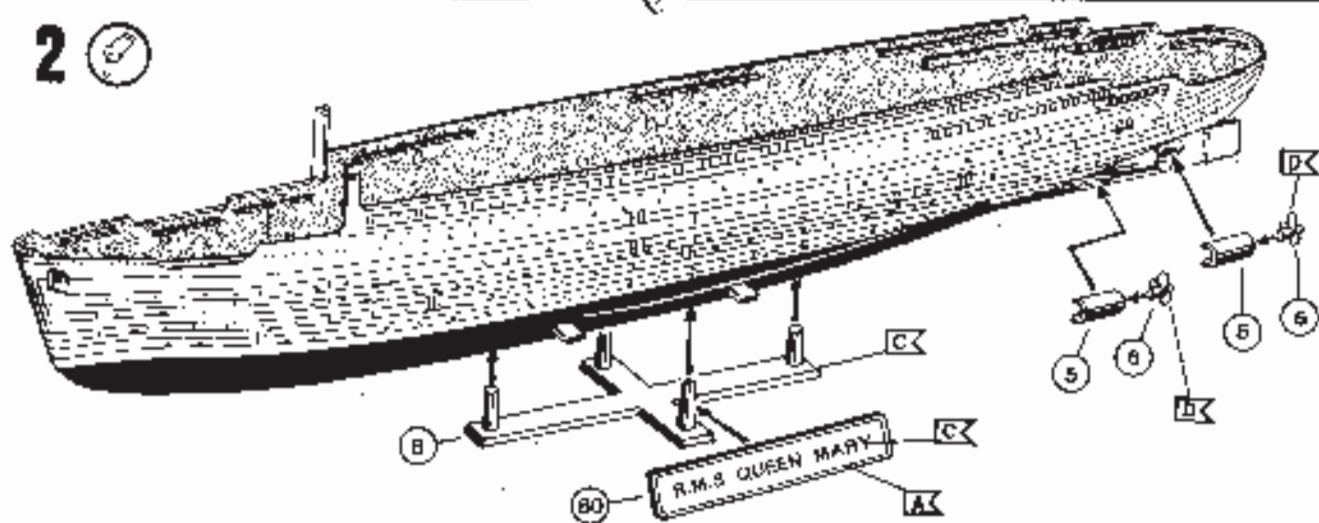




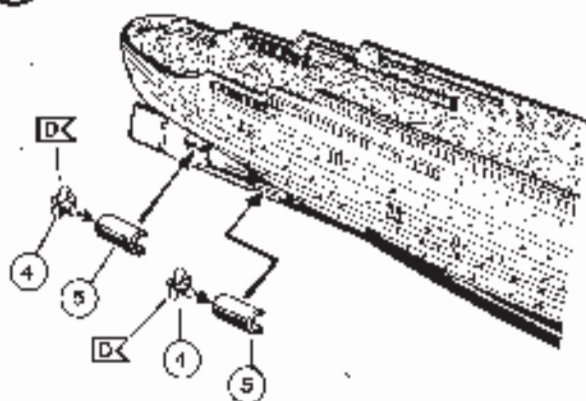
1



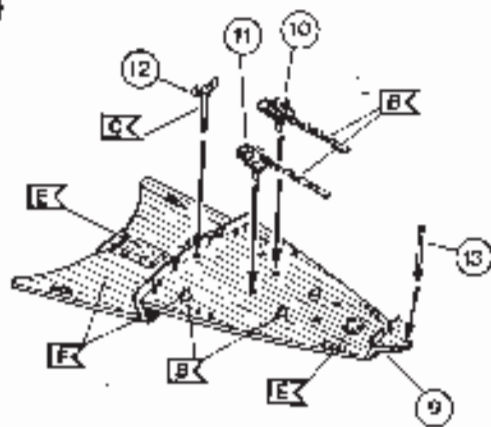
2

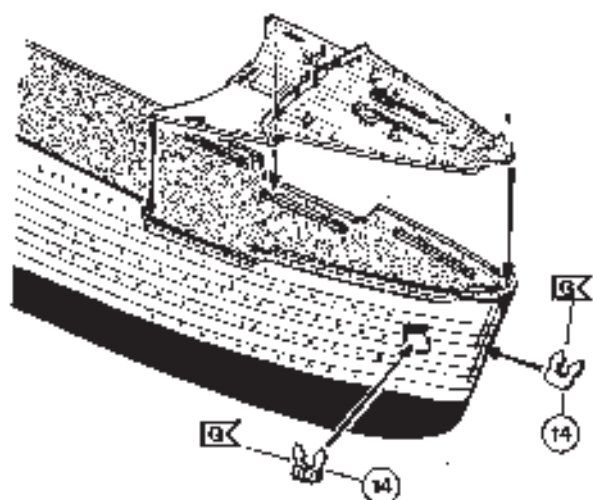
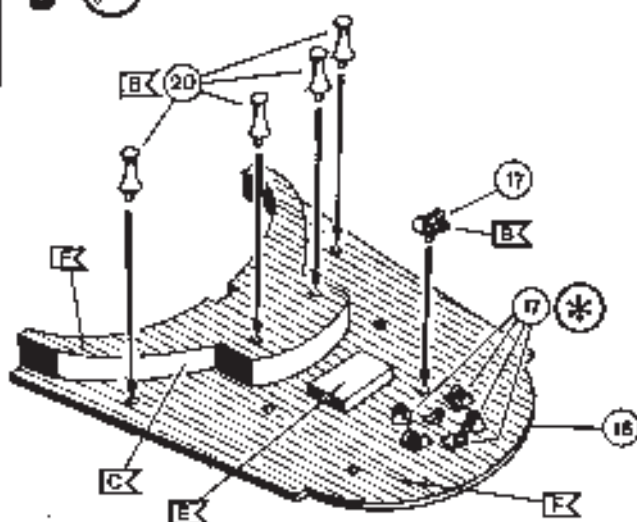
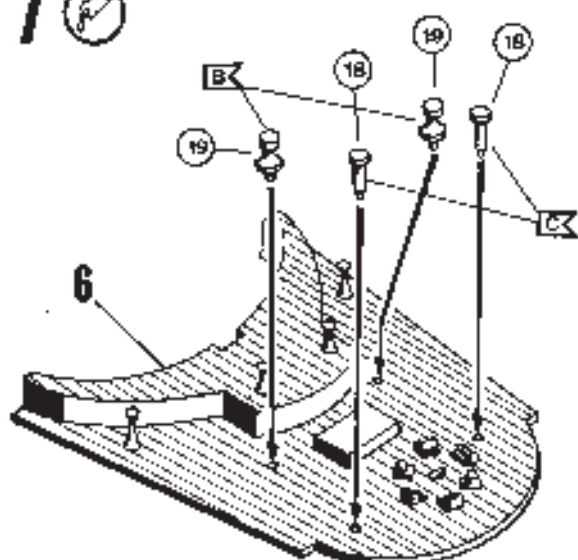
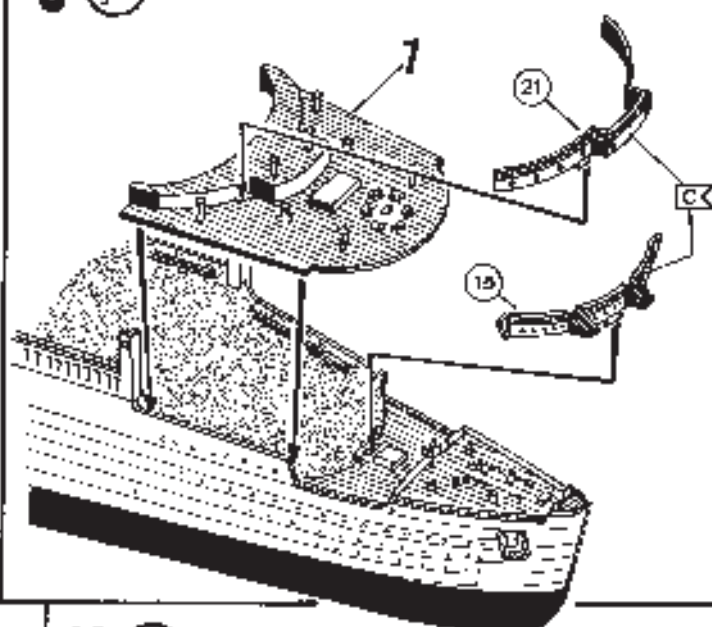
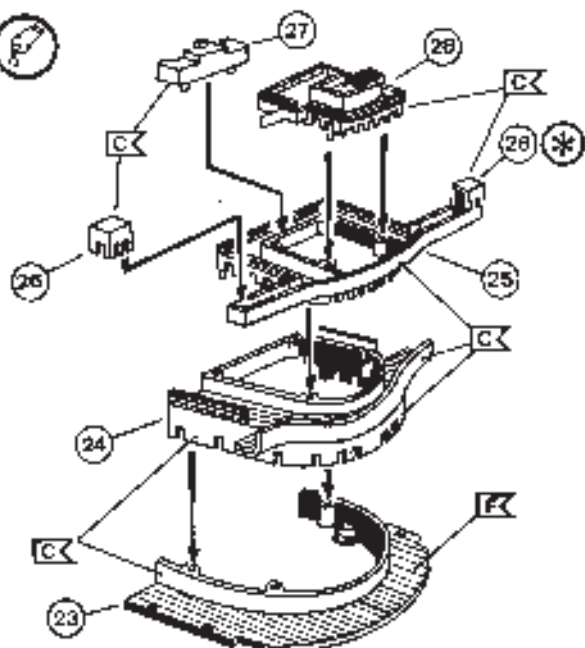
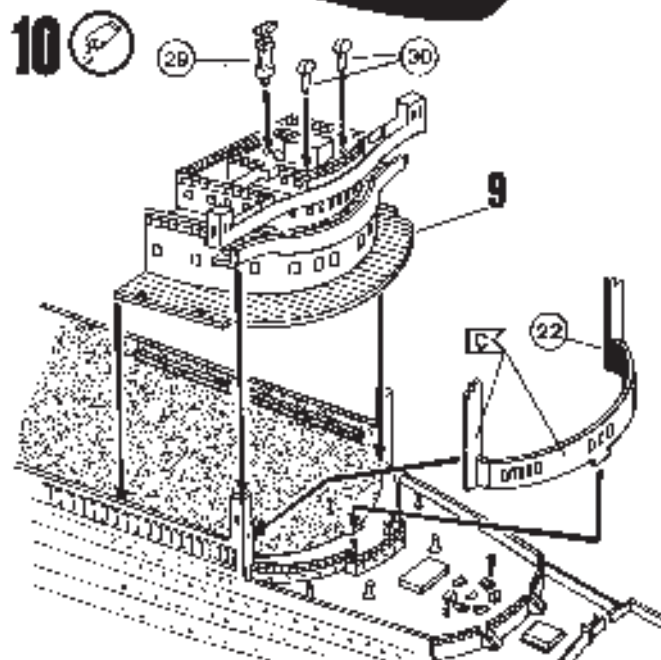


3

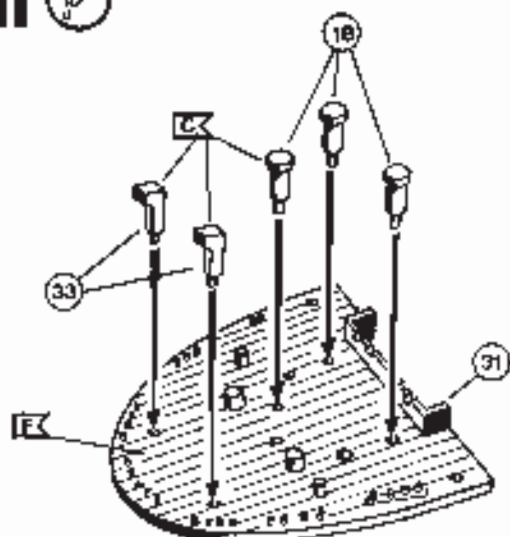
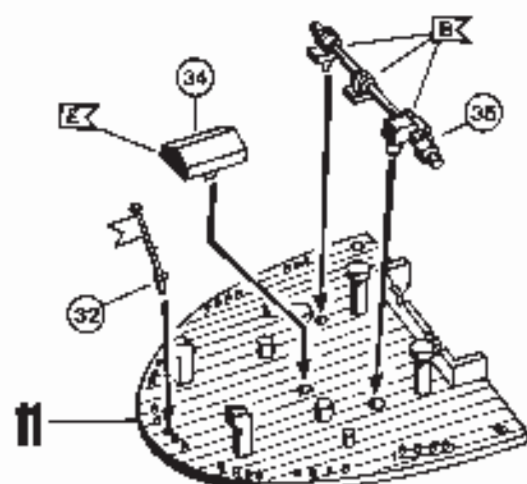
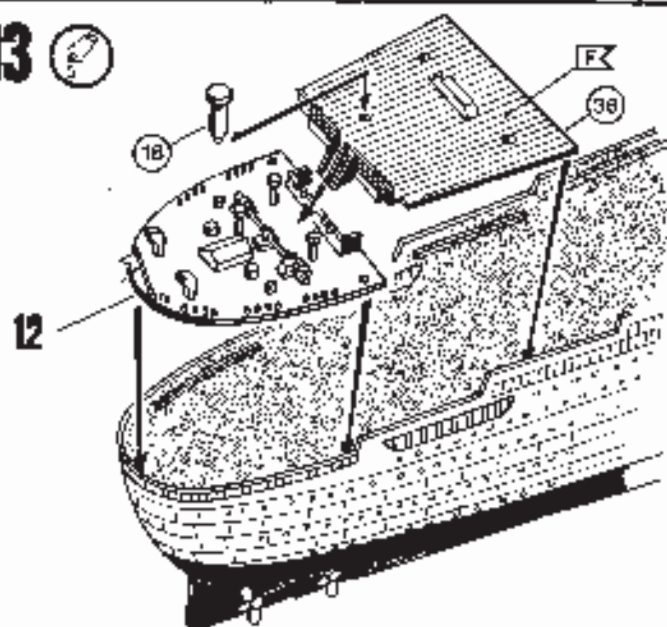
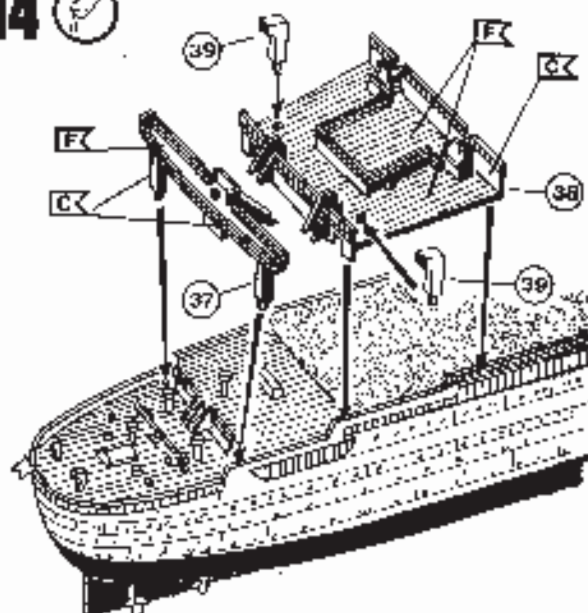
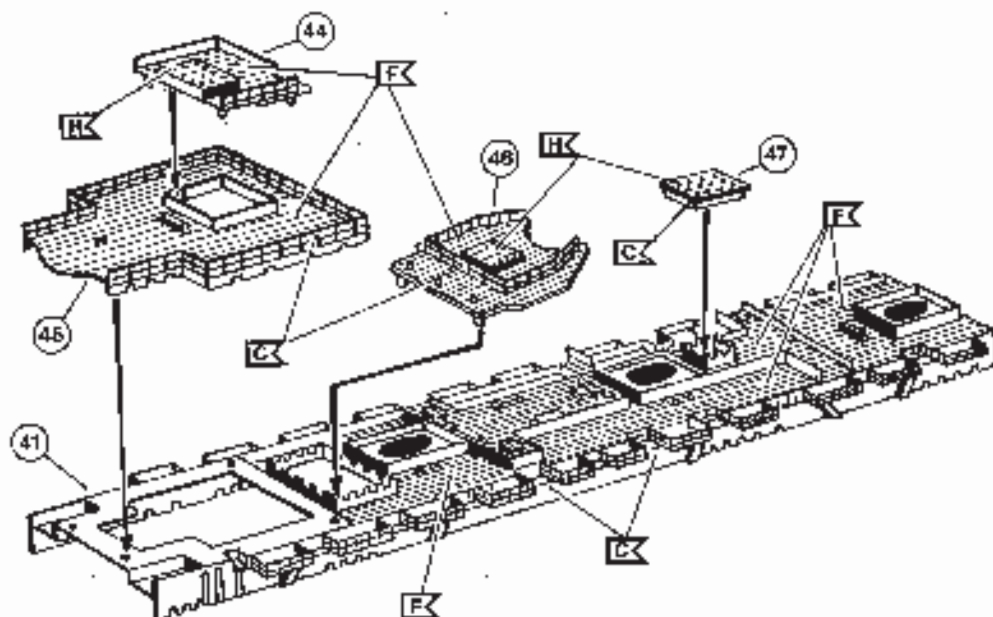


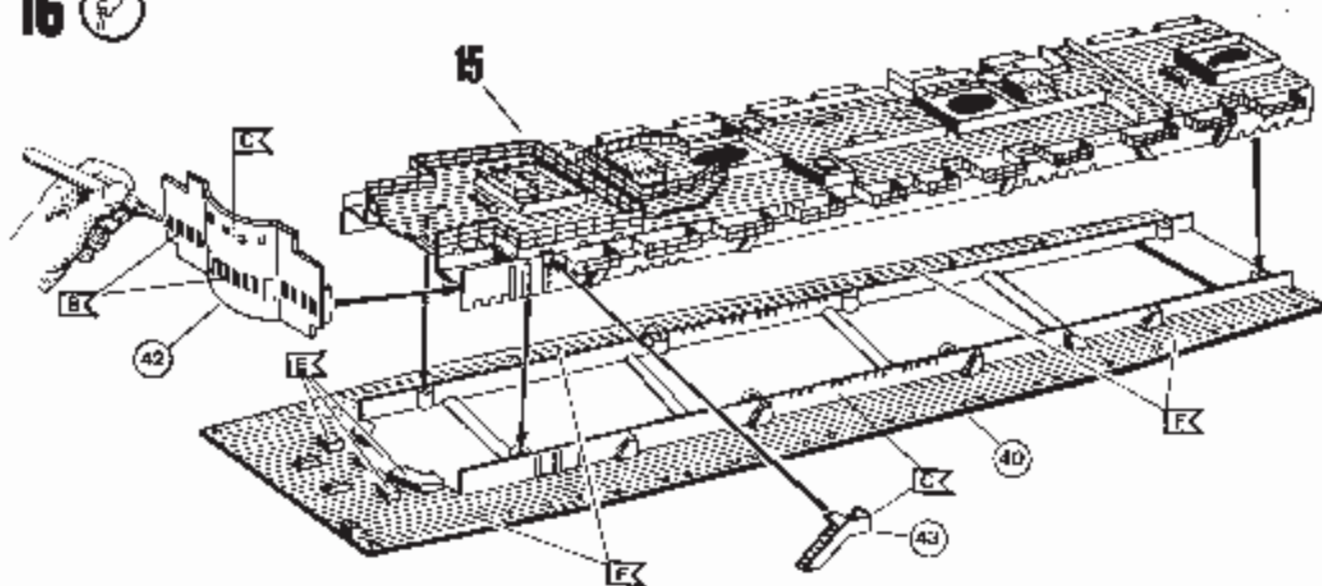
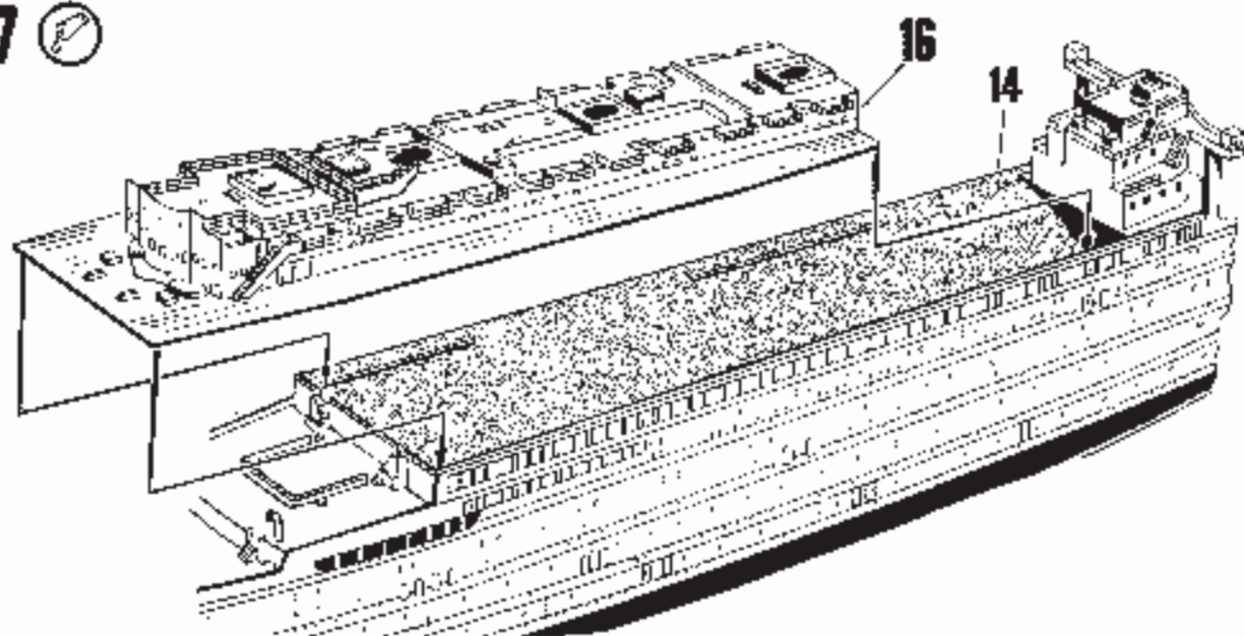
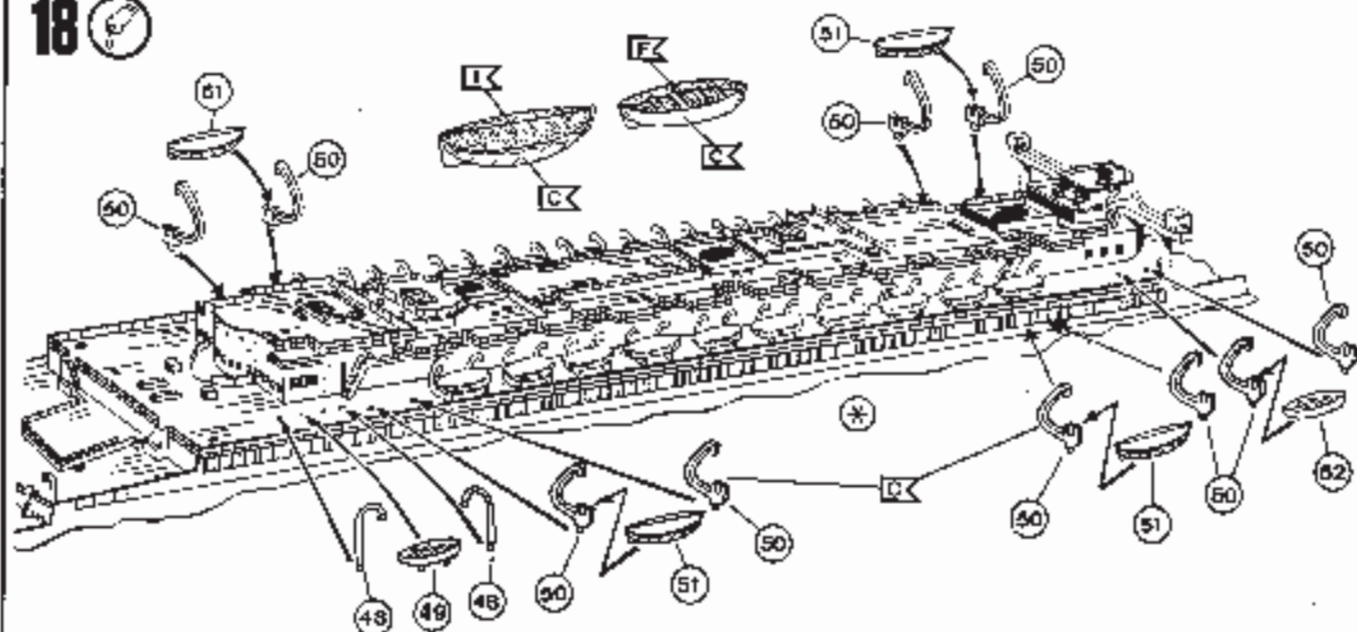
4

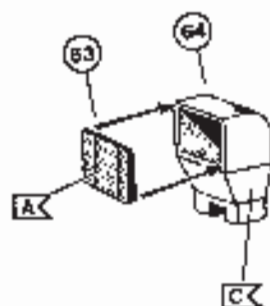
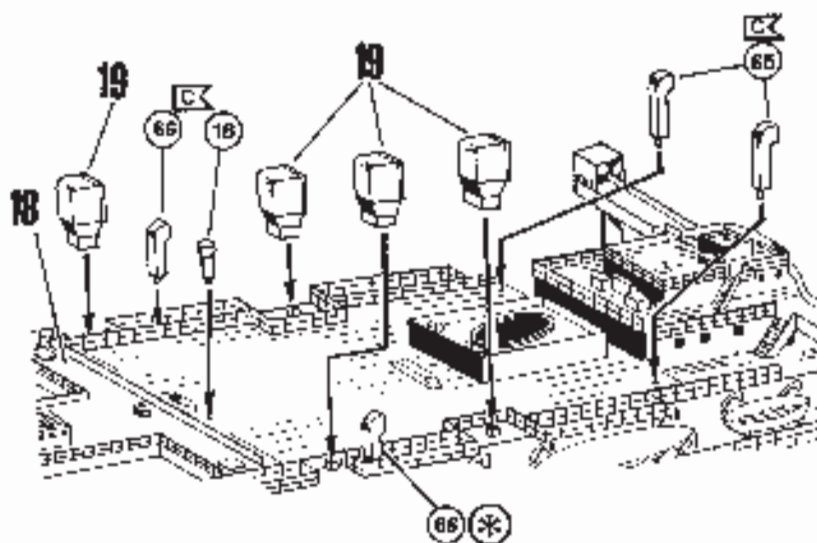
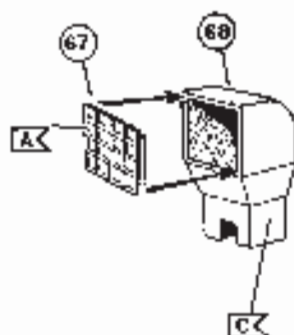
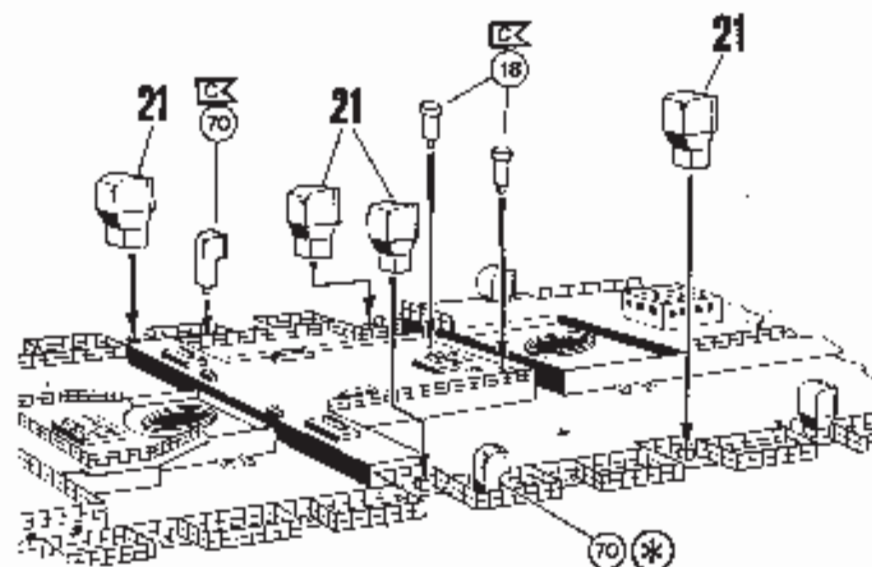
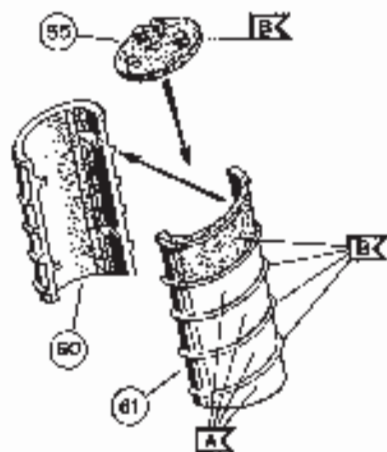
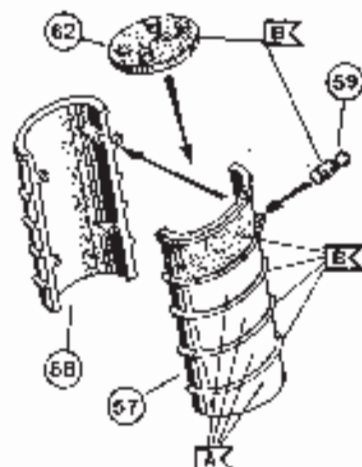
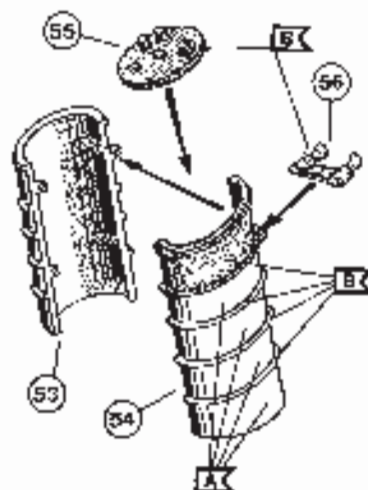


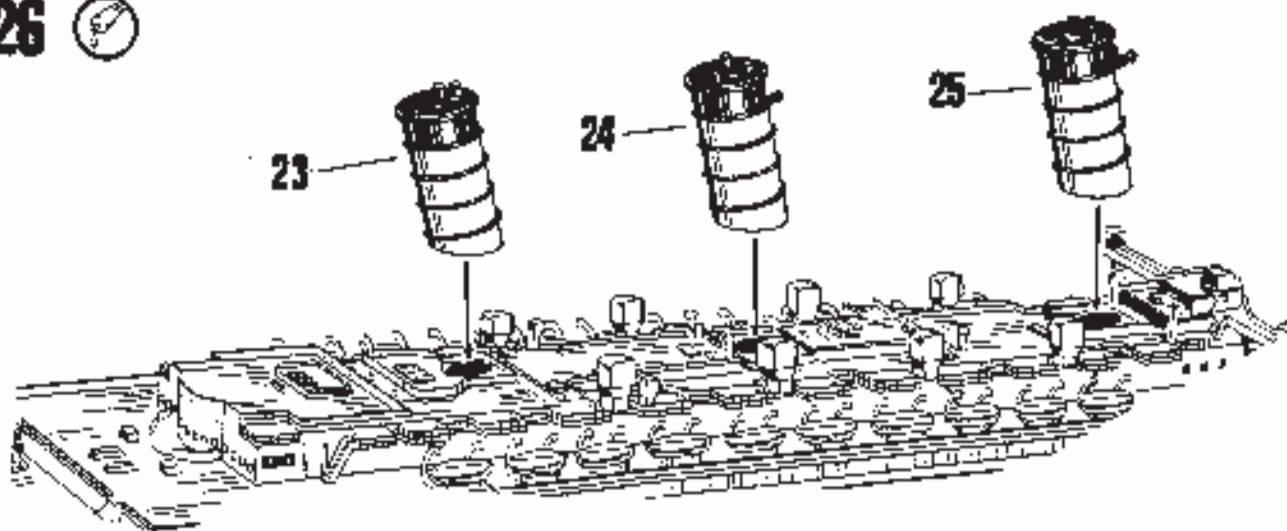
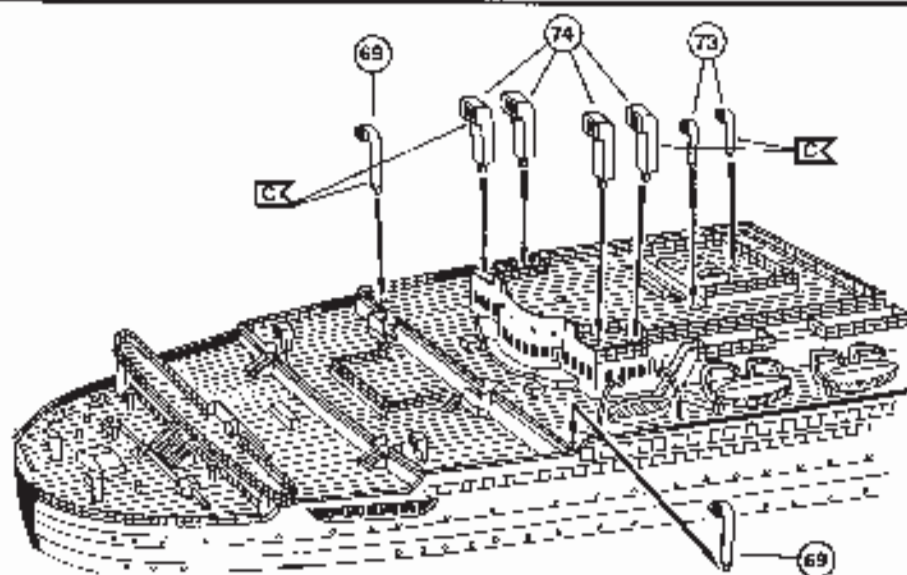
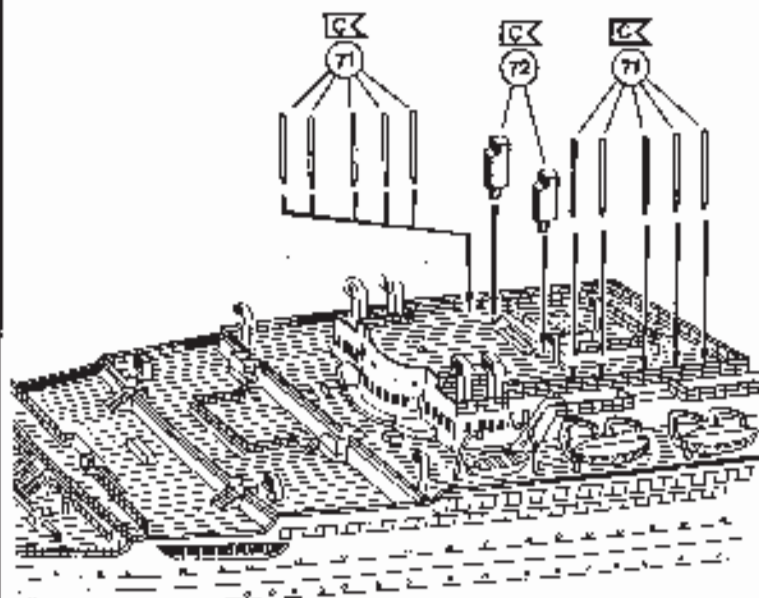
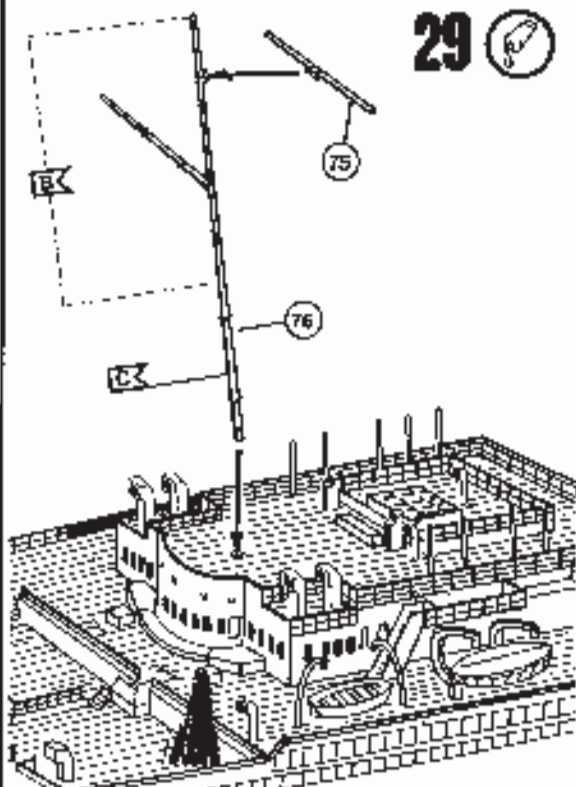
5 6 7 8 9 10 

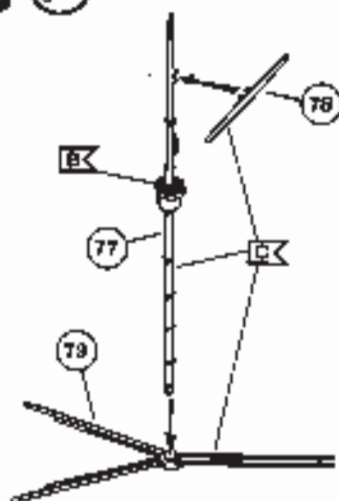
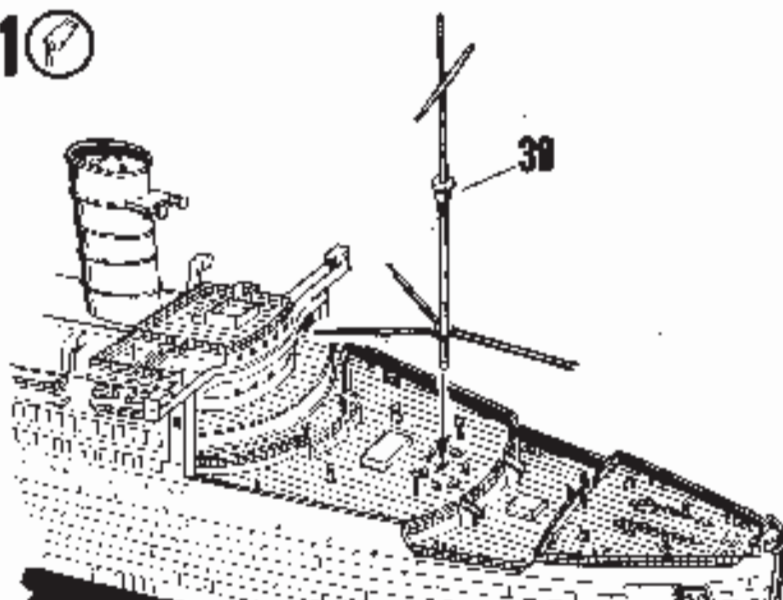


11 12 13 14 15 

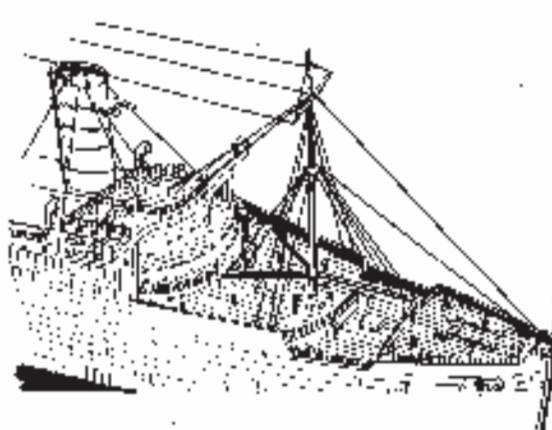
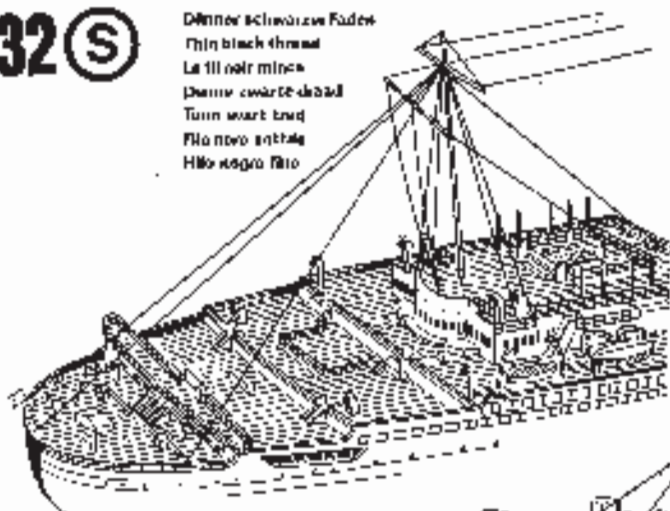
16 17 18 

19  4X20 21  4X22 23 24 25 

26 27 28 29 

30 31 32 

Dünnes schwarze Fäden  
Thin black threads  
La fil noir mince  
Dünne schwarze Fäden  
Tunn svart tråd  
Filo nero sottile  
Hilo negro fino



33

